

Enviado: miercoles 23 enero 2013 16:09

Sujeto: el final test report downloader



Como ya sabes, todos los productos motive son probados uno por uno; los motores son entonces acompañados por una hoja llamada "final test report" y los reductores por una etiqueta más sintética. Hay quien los conserva por razones ISO, otros que lo adjuntan a la ficha técnica de su producto, y otros que los adjuntan a los documentos de reventa. A veces se solicita otra copia porque la primera está perdida, y otras veces, para los reductores, se prefiere un documento más detallado con valores y gráficos. Es por eso que acabamos de añadir este servicio en nuestro site: **el final test report downloader**.



El database viene actualizado diariamente por nuestras postaciones de prueba y, sólo ingresando el número de serie, se puede obtener un informe completo, incluyendo la trazabilidad de los que hicieron y probaron el producto.

Si quieres ver como funciona, leyas una placa de identificación reciente de un motor o un reductor, y pulse [aquí](#). Obviamente, no es eficaz con placas viejas porque los datos se recogieron con postaciones que no tenian un software compatible para este función.

Quedamos a disposición para cualquier aclaración.

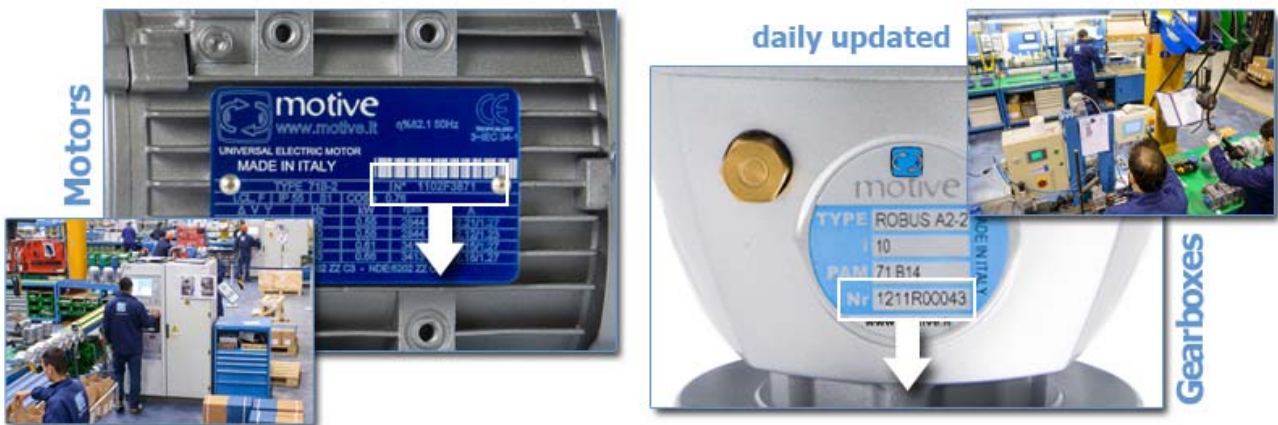
Inviato: mercredi 23 janvier 2013 17:02

Sujét: le créateur du rapport d'essai final



Comme savez, tous les produits motive sont testés un par un, et donc, les moteurs sont accompagnés par la fiche «final test report» et les réducteurs par une étiquette plus synthétique. En a qui qui les conserve pour raisons ISO, autres qui l'attachent à la fiche technique de leur produit, et d'autres qui la passe à leur client.

Parfois, une nouvelle copie est demandée parce que la première est perdue, et d'autres fois, pour les réducteurs, un document plus détaillé avec des valeurs et des diagrammes est nécessaire. Ainsi, nous venons d'ajouter un autre service dans le site: **le créateur du rapport d'essai final**.



Simplement en saisissant le numéro de série, en peut obtenir un rapport d'essai final complet, incluant la traçabilité de ceux qui l'ont fait et testé.

Si vous voulez l'essayer, lisez une plaque récente et [cliquez ici](#). Évidemment, il n'est pas efficace avec les anciennes plaques parce qu'il ne peut pas gérer les données qui ont été recueillies par des positions de test final qui n'ayant pas été conçus pour cette fonction.

Nous restons à votre disposition pour toute information.

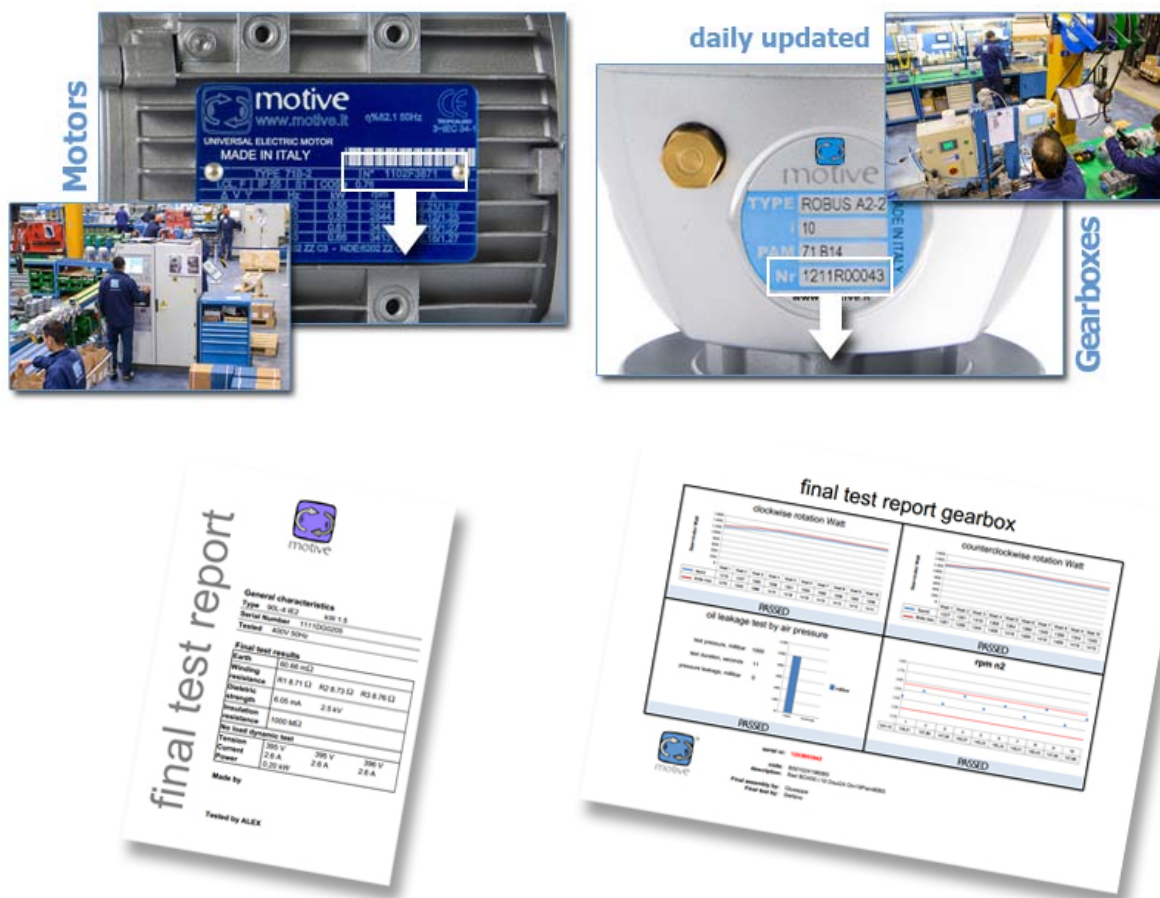
Sent: Wednesday 23 January 2013
Object: final test report downloader



As you know, all motive products are tested one by one; motors are then accompanied by the so-called "final test report" sheet and gearboxes by a more synthetic label. Many conserve them for ISO reasons, others attach them to the technical file of their product for their following client, and others attach them to their re-sale documents.

Sometimes a further copy is requested because the first is lost, and other times, mainly for gearboxes, a more detailed document with values and diagrams is needed. So, we just added another service in our site: **the final test report downloader**.

The database on motive site is updated daily by our final testing positions and permits, just by inputting the serial number, to get a complete final test report, including the traceability of those who made and tested it.



If you want to try it, read a recent nameplate and [click here](#) . Obviously, it is not effective with old nameplates, before 2012, because it cannot manage data which was collected by final testing positions that have been replaced.

We remain at your disposal for any clarification.